



# ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH \* DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

## WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

**St. Mary Church**  
Iglesia de Santa María  
1012 Lake Street  
Evanston, IL 60201

**St. Nicholas Church**  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

**November 23, 2025 | 23 de noviembre 2025**

## Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

Even though Thanksgiving is a national holiday, it's so Catholic in its nature. The nation takes an entire day to do what we do every Sunday when we gather our parish family around a festive table to give thanks for the blessings in our lives.

This Thanksgiving, as we gather around our own tables, remember that giving thanks isn't a passive speaking of words, it is an action as well. We praise God in that moment. We open our hands and our hearts to receive God's gifts and then share them with others.

## Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo

Aunque el Día de Acción de Gracias es una fiesta nacional, tiene un carácter muy católico. La nación dedica un día entero a hacer lo que hacemos todos los domingos, cuando reunimos a nuestra familia parroquial alrededor de una mesa festiva para dar gracias por las bendiciones en nuestras vidas.

Este Día de Acción de Gracias, cuando nos reunamos alrededor de nuestras mesas, recordemos que dar gracias no solo son palabras pasivas, sino que también es una acción. Alabamos a Dios en ese momento. Abrimos nuestras manos y nuestros corazones para recibir los dones de Dios y luego los compartimos con los demás.



From Greece, *Chris the King of Kings* (ca. 1600)

### MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

### OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA

St. Nicholas / San Nicolás  
Mon – Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.  
847.864.1185  
St. Mary / Santa Maria  
Mon – Fri: 9 a.m. - 3 p.m.  
847.864.0333

### SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School  
1120 Washington Street  
Evanston, IL 60202  
847.475.5678  
popejohn23.org

 [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

 [stj23office@stjohn23evanston.org](mailto:stj23office@stjohn23evanston.org)

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

### WEBSITE SITIO WEB



# Welcome to St. John XXIII Parish

## Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

### Staff Directory / Directorio del personal

#### Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,  
MCCJ [kklokpo@archchicago.org](mailto:kklokpo@archchicago.org)  
847.864.1185

#### Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ  
[joortiz@archchicago.org](mailto:joortiz@archchicago.org)  
847.864.1185 x221  
847.864.0333 x209

#### Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw  
[roldershaw@archchicago.org](mailto:roldershaw@archchicago.org)

#### Deacons / Diaconos

Chris Murphy  
[cmurphy@archchicago.org](mailto:cmurphy@archchicago.org)

Ramon Navarro  
[rnavarro@archchicago.org](mailto:rnavarro@archchicago.org)  
847.864.0333 x202

Jaime Rojas  
[jrojas@archchicago.org](mailto:jrojas@archchicago.org)  
847.864.1185 x233

#### Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)  
847.864.0333 x210

#### Music Ministry / Ministerio de Música

Dianne Fox, Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)

Mark James Meier, Director  
[mmeier@archchicago.org](mailto:mmeier@archchicago.org)  
847.864.1185 x234

#### Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe  
[kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)  
847.864.1185 x223  
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora  
[jtamayo@archchicago.org](mailto:jtamayo@archchicago.org)  
847.864.1185 x229

#### Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones  
[aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org)  
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina  
[wrodas@archchicago.org](mailto:wrodas@archchicago.org)  
847.864.1185

Raul Rico, Communications Director / Director de comunicaciones  
[rrico@archchicago.org](mailto:rrico@archchicago.org)  
847.864.1185 x292

Yolanda Salgado, Administrative Assistant / Asistente Administrativa  
[ysalgado@archchicago.org](mailto:ysalgado@archchicago.org)  
847.864.1185

#### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068  
Diego Perez 224.286.0069  
Mike Borman  
Maria Alcantar, Housekeeper

### Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

#### Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)  
773.209.5114

Graciela Ocon (Español)  
847.409.1245

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or  
847.864.0333 x203

#### Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date / Seis meses antes de la boda  
847.864.1185

#### Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral  
847.864.1185

#### Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

#### Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

#### St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

#### Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal  
[mary.maloney@popejohn23.org](mailto:mary.maloney@popejohn23.org)  
847.475.5678

#### Youth Ministry / Ministerio de jóvenes

Alex Roman, Director  
847.864.1185 x281  
[alroman@archchicago.org](mailto:alroman@archchicago.org)

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights - 24/7 Emergency Family Support Hotline  
Coalición de Illinois por los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados - Línea directa de soporte familiar de emergencia las 24 horas

**1 (855) HELP-MY-FAMILY**  
**1 (855) 435-7693**



St. Mary Church  
/ Iglesia de Santa Maria



St. Nicholas Church  
/ Iglesia de San Nicolás

#### Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:  
[stjohn23evanston.org/bulletins](http://stjohn23evanston.org/bulletins)

#### Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:  
[stjohn23evanston.org/joining-the-parish](http://stjohn23evanston.org/joining-the-parish)  
or Wendy Rodas-Villegas

# Prayer and Worship / Oración y adoración

## Schedule\* / Horario\*

### Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.  
April - September **SM**  
October - March **SN**  
8 a.m. **SM**  
10 a.m. **SM**  
10:30 a.m. **SN**  
(livestreamed: youtube.com/  
@StJohn23Evanston/streams)

### Haitian Mass

12 p.m. **SM**  
(first Sunday of the month in French/Creole)

### Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**  
12:30 p.m. (iglesia) **SN**  
(televisada en vivo: youtube.com/  
@StJohn23Evanston/streams)

### Weekday Masses

Monday (Communion service):  
8 a.m. **SM SN**  
Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**  
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**  
Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**  
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual  
(chapel) **SN**

### Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):  
8 a.m. **SM SN**  
Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**  
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**  
Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**  
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe  
(capilla) **SN**

### Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by  
appointment / o por cita  
April - September **SM**  
October - March **SN**

### Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

### Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**  
Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

### Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

## Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	November 22	5:00 p.m.	<b>SN</b>	For the terminally ill
Sunday	November 23	8:00 a.m.	<b>SM</b>	† Vincent Zangara
		8:30 a.m.	<b>SN</b>	For those healing from trauma
		10:00 a.m.	<b>SM</b>	For the aged
		10:30 a.m.	<b>SN</b>	† Theresa Morrow Ellis † Mary Pat Morrow
		12:30 p.m.	<b>SN</b>	For peace throughout the world
Monday	November 24	8:00 a.m.	<b>SM</b>	Communion Service
		8:00 a.m.	<b>SN</b>	Communion Service † Michael McGowan
Tuesday	November 25	8:00 a.m.	<b>SM</b>	Kris Bass
		8:15 a.m.	<b>SN</b>	For the prevention of suicide (Pope Leo XIV)
Wednesday	November 26	8:00 a.m.	<b>SM</b>	Morgan, Hilary, and Sunny Bass
		8:00 a.m.	<b>SN</b>	For our youth
Thursday	November 27	9:00 a.m.	<b>SM</b>	Marilyn Bass
Friday	November 28	8:00 a.m.	<b>SM</b>	Laura Jones
		8:00 a.m.	<b>SN</b>	For the St. John XXIII community
Saturday	November 29	8:00 a.m.	<b>SM</b>	For the leaders of the Church
		8:00 a.m.	<b>SN</b>	† Francisca Mandujano Francisca Patiño

† deceased / difunto

## We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Pam Goulbourne | Amy Judge | Claire Quintanilla | Jack Tuohy | Fr. Jim Halstead, OSA | Magdalena Rodriguez | David Greenwood | Julia Morales | Sandy Hubbard | Hubert Mengin | Jessica Aguilar | Kateri O'Shea | Nancy Serrano Cardenas | Mary Beth Manso | Sal Manso | Daniel Jacques | Joani Sowinski | Tim Dorner | Pat Voitik | Gordon DuCharme | Marlene Liss | Victor Hugo Reza

## We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Mary Deeley | Gerry Farrell

\* **SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

# Faith Formation

## Readings for the Week

Sunday: 2 Sam 5:1-3; Ps 122:1-5; Col 1:12-20; Mark 11:9-10; Lk 23:35-43

Monday: Dan 1:1-6, 8-20; Dan 3:52-56; Matt 24:42a, 44; Lk 21:1-4

Tuesday: Dan 2:31-45; Dan 3:57-61; Rev 2:10c; Lk 21:5-11

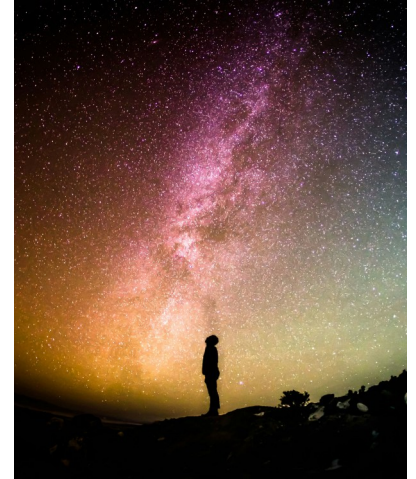
Wednesday: Dan 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28; Dan 3:62-67; Rev 2:10c; Lk 21:12-19

Thursday: Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; 1 Thess 5:18; Lk 17:11-19

Friday: Dan 7:2-14; Dan 3:75-81; Lk 21:28; Lk 21:29-33

Saturday: Dan 7:15-27; Dan 3:82-87; Lk 21:36; Lk 21:34-36

Sunday: Isa 2:1-5; Ps 122: 1-9; Rom 13:11-14; Ps 85:8; Matt 24:37-44



## A Reflection

by Pat Tomich, Parishioner

**He is before all things,  
and in him all things hold together.**

- Col 1:17

“Christ’s reign is not power over the world, but communion with it.”

The Feast of Christ the King marks the culmination of the Liturgical Year, a feast that speaks deeply to our moment in history. When Pope Pius XI established this feast in 1925, the world was struggling to rebuild its moral and spiritual foundations after the devastation of World War I. Nationalism, authoritarianism, and secularism were gaining strength, and the Church sought to proclaim that no earthly ruler or ideology could ever take the place of Christ. This feast affirmed that Jesus, humble, crucified, and risen, is Lord of all creation.

Our understanding of the universe has expanded dramatically since then. We now know that creation is not static, that it unfolds in an ever-evolving story of galaxies, stars, and life itself. Within this vastness, faith invites us to see Christ not only as the historical Jesus who walked the roads of Galilee, but as the Cosmic Christ the eternal Word through whom all things came to be and in whom all things hold together (Col 1:16-17).

To celebrate Christ the King of the Universe is to recognize that Christ’s reign extends through each and every particle of creation from the smallest cell to the most distant galaxy. Divine Love is the dynamic force at the heart of evolution, guiding all things toward unity and fulfillment in God.

As disciples of the Cosmic Christ, we are called to live in harmony with the universe that Love sustains. The reign of Christ is not about power over, but communion with all creation. In a universe still unfolding, we are co-creators of God’s dream participants in a love that spans the galaxies and transforms the human heart.



*Pat takes delight in the communities with whom she ministers: Franciscan Sisters and Associates, Regina Dominican High School, the St. Nicholas Campus, and UCYM.*

# Formación en la fe

## Lecturas de la semana

Domingo: 2 Sm 5, 1-3; Sal 122, 1-5; Col 1, 12-20; Mc 11, 9-10; Lc 23, 35-43

Lunes: Dn 1:1-6, 8-20; Dn 3:52-56; Mt 24:42a, 44; Lc 21:1-4

Martes: Dn 2:31-45; Dn 3:57-61; Ap 2:10c; Lc 21:5-11

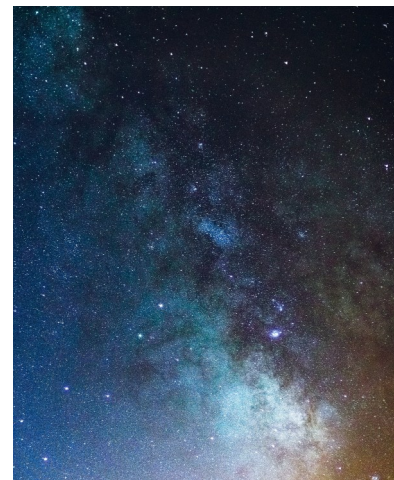
Miércoles: Dn 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28; Dn 3:62-67; Ap 2:10c; Lc 21:12-19

Jueves: Sir 50:22-24; Sal 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; 1 Tes 5:18; Lc 17:11-19

Viernes: Dn 7:2-14; Dn 3:75-81; Lc 21:28; Lc 21:29-33

Sábado: Dn 7:15-27; Dn 3:82-87; Lc 21:36; Lc 21:34-36

Domingo: Is 2:1-5; Sal 122: 1-9; Rom 13:11-14; Sal 85:8; Mt 24:37-44



## Una reflexión

por Pat Tomich, feligrés

**El existe antes que todas las cosas,  
y todas tienen su consistencia en él.**

- Col 1, 17

“El reinado de Cristo no es poder sobre el mundo, sino comunión con él.”

La fiesta de Cristo Rey marca la culminación del año litúrgico, una fiesta que habla profundamente a nuestro momento histórico. Cuando el papa Pío XI estableció esta fiesta en 1925, el mundo luchaba por reconstruir sus fundamentos morales y espirituales tras la devastación de la Primera Guerra Mundial. El nacionalismo, el autoritarismo, y el secularismo estaban ganando fuerza, y la Iglesia buscaba proclamar que ningún gobernante o ideología terrenal podría jamás ocupar el lugar de Cristo. Esta fiesta afirmaba que Jesús, humilde, crucificado, y resucitado, es el Señor de toda la creación.

Nuestra comprensión del universo se ha expandido drásticamente desde entonces. Ahora sabemos que la creación no es estática, que se desarrolla en una historia en constante evolución de galaxias, estrellas, y la vida misma. Dentro de esta inmensidad, la fe nos invita a ver a Cristo no solo como el Jesús histórico que caminó por los caminos de Galilea, sino como el Cristo Cósmico, la Palabra eterna a través de la cual todas las cosas fueron creadas y en la que todas las

cosas se mantienen unidas (Col 1, 16-17).

Celebrar a Cristo Rey del Universo es reconocer que el reinado de Cristo se extiende a través de cada partícula de la creación, desde la célula más pequeña hasta la galaxia más lejana. El Amor Divino es la fuerza dinámica en el corazón de la evolución, que guía todas las cosas hacia la unidad y la plenitud en Dios.

Como discípulos del Cristo Cósmico, estamos llamados a vivir en armonía con el universo que el Amor sostiene. El reinado de Cristo no se trata de poder sobre creación, sino de comunión con toda la creación. En un universo aún en desarrollo, somos cocreadores del sueño de Dios, participantes en un amor que abarca las galaxias y transforma el corazón humano.



*Pat se deleita en las comunidades con las que ministra: Hermanas Franciscanas y Asociados, Regina Dominican High School, el Campus de San Nicolás y UCYM.*

# Parish Life / Vida parroquial



## This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, November 23	9:00 a.m.	EWC	Oldershaw Hall <b>SN</b>
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel <b>SM</b>
	5:00 p.m.	St. Vincent DePaul Food Pantry	Oldershaw Hall <b>SN</b>
Monday, November 24	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <b>SN</b>
Tuesday, November 25	8:15 a.m.	No Mass for PJ23 Students	Church <b>SN</b>
	7:00 p.m.	SPRED	St. Germain Room & St. Francis <b>SN</b>
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 <b>SM</b>
Wednesday, November 26	10:00 a.m.	St. Vincent DePaul Food Pantry	Oldershaw Hall <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Living Room <b>SM</b>
	7:00 p.m.	St. Nicholas 10:30 am Choir Rehearsal	Church <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Prayer Circle	Chapel <b>SN</b>
Thursday, November 27	9:00 a.m.	Bilingual Thanksgiving Mass	Church <b>SM</b>
	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space <b>SM</b>
	3:00 p.m.	Divine Reading Mental Health	E. Conference Room <b>SM</b>
	7:00 p.m.	SM Choir Rehearsal	Church <b>SM</b>
	8:00 p.m.	AA Group	Living Room <b>SM</b>
Friday, November 28	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <b>SM</b>
	11:00 a.m.	Women's Bridge Group	Cape Cod Room & Gathering Space <b>SM</b>
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room & St. Francis <b>SN</b>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour - Charismatice Prayer Group	Gathering Space <b>SM</b>
Saturday, November 29	10:00 a.m.	St. Vincent DePaul Food Pantry	Oldershaw Hall <b>SN</b>
	2:30 p.m.	St. Nicholas Choir Rehearsal	Church <b>SN</b>
	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room <b>SN</b>

**SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church

## Bring Christ to the World Through Your Legacy

Your legacy reflects your values and must be cultivated through thoughtful planning.

If you want your assets to be given to the people and charities you care deeply about after your passing, then it is important for you to establish a formal estate plan. Your estate includes everything you own, regardless of size.

Please consult an attorney and financial advisor when creating your estate plan. To request the free guide, "Tips for Creating an Effective Estate Plan," please contact Deacon Greg Vogt, Philanthropy Officer, Archdiocese of Chicago at 312.995.0686 or [gvogt@archchicago.org](mailto:gvogt@archchicago.org).

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Lleve a Cristo al mundo a través de su legado

Su legado refleja sus valores y debe cultivarse a través de un plan bien pensado.

Si desea que sus bienes se entreguen a las personas y organizaciones benéficas que le importan profundamente después de su fallecimiento, es importante que establezca un plan sucesorio formal. Su patrimonio incluye todo lo que posee, independientemente de su tamaño.

Consulte a un abogado y a un asesor financiero cuando elabore su plan sucesorio. Para solicitar la guía gratuita "Consejos para crear un plan sucesorio eficaz," póngase en contacto con el diácono Greg Vogt, responsable de filantropía de la Arquidiócesis de Chicago, en el 312.995.0686 o en [gvogt@archchicago.org](mailto:gvogt@archchicago.org).

### For Sale

Very well-maintained low mileage 2015 Volvo XC70 Wagon. Five passenger seating, bronze color, sunroof, ski rack, new rear tires, garage kept. *Only 66,000 miles*. Asking price is \$14,000.

Contact Art Roggow at [aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org), 847.864.1185 x224, for inquiries.



### En Venta

Volvo XC70 Wagon 2015 muy bien cuidado y con poco kilometraje. Cinco asientos, color bronce, techo corredizo, portaesquí, llantas traseros nuevos, guardado en garaje. *Solo 66,000 millas*. Precio de venta: \$14,000.

Para más información, póngase en contacto con Art Roggow en [aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org), 847.864.1185 x224.

### Sunday Collections

### Colectas Dominicales

	Actual / Real	Budget / Presupuesto	Difference / Diferencia
<b>November 16, 2025</b>	\$35,791	\$24,277	+ \$11,514
<b>Fiscal Year to Date (since July 2025)</b>	\$396,888	\$414,947	- \$18,059

# St. Nick's Fest

CRAFTS, TREES, & GREENERY



# Fiesta de San Nicolás

ARTESANÍA, ÁRBOLES Y PLANTAS NAVIDEÑAS

## Only two weeks 'til St. Nick's Fest

### Here's how you can help:

Buy Trees and Greens on the St. Nick's Fest webpage, [stjohn23evanston.org/snfest](http://stjohn23evanston.org/snfest). Online sales for trees will close at midnight, Sunday, November 30. Raffle tickets will be sold at church after all Masses. There will also be trees available for walk-up purchase during the Fest weekend.

### Come to hear Stories from Bishop Nicholas on Friday night.

**Shop** on both Saturday and Sunday, at the Craft Fair; visit over 70 booths of handmade goods, purchase your Christmas Tree and Greenery, and enjoy lunch in two locations: the School Cafeteria (Sloppy Joes and more) or Oldershaw Hall (delicious Mexican food!) Bring your friends, family, and neighbors!

**Bake** for Bakery Booth: Best sellers are holiday cookies, brownies, sweet breads (large and small), jams, jellies, and candies. Gluten-free items are especially welcome.

- Drop off items in the Pope John XXIII cafeteria on Friday, December 5, from 4-7 p.m. and on Saturday, December 6, 7:30 a.m. – 1 p.m.
- Package and label your items for sale; please indicate if they contain dairy or nuts.

**Volunteer** – We especially need folks to sell trees, bakery items, and help with clean-up. Click on the [volunteer link here](#) or on the parish website: [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org).

**For questions**, contact the chairpersons, Bob Shuford: [bobshuford@gmail.com](mailto:bobshuford@gmail.com) or Lois Farley Shuford: [lfshuford@gmail.com](mailto:lfshuford@gmail.com).

## Faltan Dos semanas para el Festival de San Nicolás.

### Así es como puede ayudar:

Compre árboles y plantas en la página web del Festival de San Nicolás, [stjohn23evanston.org/snfest](http://stjohn23evanston.org/snfest). Las ventas en línea de árboles se cerrarán a medianoche del domingo 30 de noviembre. Los boletos para la rifa se venderán en la iglesia después de todas las misas. También habrá árboles disponibles para comprar en persona durante el fin de semana del festival.

### Venga a escuchar las historias del obispo Nicolás el viernes por la noche.

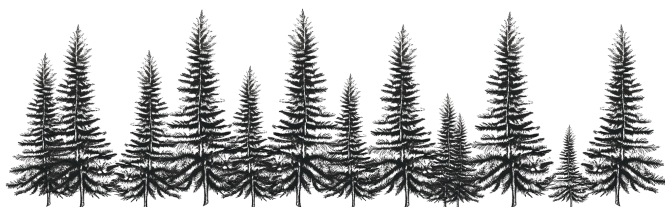
**Vaya de compras** el sábado y el domingo en la feria de artesanía; visite más de 70 puestos de productos hechos a mano, compre su árbol de Navidad, y plantas navideñas, y disfrute del almuerzo en dos lugares: la cafetería de la escuela (Sloppy Joes y más) o Oldershaw Hall (¡deliciosa comida mexicana!). ¡Traiga a sus amigos, familiares, y vecinos!

**Hornee** para el puesto de panadería: los productos más vendidos son galletas navideñas, brownies, panes dulces (grandes y pequeños), mermeladas, jaleas y dulces. Los productos sin gluten son especialmente bienvenidos.

- Deje los productos en la cafetería Pope John XXIII el viernes 5 de diciembre, de 4 a 7 p.m. y el sábado 6 de diciembre, de 7:30 a.m. a 1 p.m.
- Empaqueta y etiqueta los productos que vayas a vender; indica si contienen lácteos o nueces.

**Voluntarios** - Especialmente necesitamos gente para vender árboles, productos de la panadería, y ayudar con la limpieza. Haga clic en el enlace [voluntarios aquí](#) o en la página web de la parroquia: [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org).

**Si tienen preguntas**, póngase en contacto con los presidentes, Bob Shuford: [bobshuford@gmail.com](mailto:bobshuford@gmail.com) o Lois Farley Shuford: [lfshuford@gmail.com](mailto:lfshuford@gmail.com).



## **Catholic Campaign for Human Development Second Collection**

For more than 50 years, the Catholic Campaign for Human Development (CCHD) has funded organizations that empower low-income members of local communities to make positive changes through educating, training, and building networks of solidarity. Working together, members of CCHD funded groups share knowledge and diverse experiences so they can engage effectively with faith leaders, businesses, and political officials to address the needs and concerns of low-income communities.

This spirit of cooperation is embodied in the work of the Sustainable Farming Association of Minnesota (SFA), which has helped small farmers learn soil health practices and farming methods that protect natural resources and produce safe food. They also learn to advocate for policies that support responsible farming and access to farmland for diverse communities. In 2023, SFA used support from CCHD to introduce an on-farm mentoring program for members and launched a new soil health library website, which provides users with valuable educational information in English and three other languages on topics such as crop selection and livestock grazing practices that preserve and promote soil health.

Innovative solutions to environmental and economic challenges are made possible with your support for CCHD. When parishioners give to CCHD, 25% of contributions stay in your diocese to help your own community continue CCHD's successful work of reaching those on the margins.

If you would like to make a one-time or annual gift to this second collection online, scan the QR code on the pew in front of you to access Pushpay. For the fund, please choose "Catholic Campaign for Human Development (November)."

## **Segunda collection para la Campaña Católica Para el Desarrollo Humano**

Durante más de 50 años, la Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD) ha financiado organizaciones que empoderan a los miembros de bajos ingresos de las comunidades locales para que realicen cambios positivos a través de la educación, la formación, y la creación de redes de solidaridad. Trabajando juntos, los miembros de los grupos financiados por la CCHD comparten sus conocimientos y experiencias diversas para poder colaborar eficazmente con líderes religiosos, empresas, y personal políticos con el fin de abordar las necesidades y preocupaciones de las comunidades de bajos ingresos.

Este espíritu de cooperación se materializa en la labor de la Asociación de Agricultura Sostenible de Minnesota (SFA), que ha ayudado a los pequeños agricultores a aprender prácticas de salud del terreno y métodos agrícolas que protegen los recursos naturales y producen alimentos sanos. También aprenden a defender políticas que apoyan la agricultura responsable y el acceso a las tierras agrícolas para comunidades diversas. En 2023, la SFA utilizó el apoyo de la CCHD para introducir un programa de tutoría en las explotaciones agrícolas para sus miembros y lanzó un nuevo sitio web con una biblioteca sobre la salud del terreno, que ofrece a los usuarios valiosa información educativa en inglés y otros tres idiomas sobre temas como la selección de cultivos y las prácticas de pastoreo del ganado que preservan y promueven la salud del suelo.

Las soluciones innovadoras a los retos medioambientales y económicos son posibles gracias a su apoyo a la CCHD. Cuando los feligreses hacen donaciones a la CCHD, el 25 % de las contribuciones se queda en su diócesis para ayudar a su propia comunidad a continuar la exitosa labor de la CCHD de llegar a los marginados.

Si desea hacer una donación única o anual a esta segunda colecta en línea, escanee el código QR que se encuentra en el banco de delante de usted para acceder a Pushpay. Para el fondo, seleccione "Campaña Católica para el Desarrollo Humano (noviembre)."

## Saints of African Descent

During November (Black Catholic History Month) or any other time, how many fellow parishioners would be able to name more than a handful of Catholic saints of African descent? Like Augustine of Hippo, Doctor of the Church (died in 430), his mother Monica (died in 387), Charles Lwanga and Companions, young court servants martyred for their faith (died 1886) and St. Josphine Bakhita, abused South Sudanese slave (died 1947).

In fact, there're a great number of other saints of full or mixed African descent, including three early popes – St. Victor I (died circa 197), St. Miltiades (died 314) and St. Gelasius (died 496).

This is good to know. We're all created with equal dignity but it's nice to hear out loud that members of our families of origin are numbered among the Communion of Saints, that great "Cloud of Witnesses" (Hebrews 12:1).

## Santos de ascendencia africana

Durante el mes de noviembre (Mes de la Historia Católica Afroamericana) o en cualquier otro momento, ¿cuántos feligreses serían capaces de nombrar a más de un puñado de santos católicos de ascendencia africana? Como Agustín de Hipona, Doctor de la Iglesia (fallecido en 430), su madre Mónica (fallecida en 387), Carlos Lwanga y sus compañeros, jóvenes sirvientes de la corte martirizados por su fe (fallecidos en 1886) y Santa Josefina Bakhita, esclava sudanesa maltratada (fallecida en 1947).

De hecho, hay un gran número de otros santos de ascendencia africana pura o mixta, entre ellos tres de los primeros papas: San Víctor I (fallecido hacia el año 197), San Milciades (fallecido en 314) y San Gelasio (fallecido en 496).

Es bueno saberlo. Todos hemos sido creados con la misma dignidad, pero es agradable escuchar en voz alta que miembros de nuestras familias de origen figuran entre la comunión de los santos, esa gran "nube de testigos" (Hebreos 12:1).

## Director of Youth Faith Formation

The Director of Youth Faith Formation position leads programs for youth ages 12–18, fostering encounters with Christ, community, and discipleship. To learn more and apply for this position, visit [stjohn23evanston.org/careers](http://stjohn23evanston.org/careers).

## Director(a) de Formación en la Fe para Jóvenes

La posición de Director de Formación en la Fe Juvenil dirige programas para jóvenes de 12 a 18 años, fomentando el encuentro con Cristo, la comunidad y el discipulado. Para más información y solicitar este puesto, visite [stjohn23evanston.org/careers](http://stjohn23evanston.org/careers).

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Recursos de ayuda para inmigrantes

Por favor, visita [pvm.archchicago.org/immigrant-assistance-resources](http://pvm.archchicago.org/immigrant-assistance-resources)

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## LA HORA CATÓLICA: MISA Y MÁS

Un espacio para conversar y aprender sobre nuestra fe y nuestra comunidad.

Misa en español, música y entrevistas.

**Domingos, 9 a.m. Univisión Chicago**  
**Y por YouTube: Chicago Católico**





ST. JOHN XXIII  
PARISH

# HELP DONATE FOR ANIMAL SHELTERS

## DONATION NEEDED!

*Help a little, give a lot.*

Help us care for the animals in our community! We welcome donations of food, towels, blankets, puppy pads, litter, toys, or monetary support. Any contribution, big or small, is deeply appreciated.



## INFORMATION



(847) 864-1185



806 Ridge Ave.,  
Evanston, IL 60202



<https://evanstonanimalshelter.net/donate-supplies/>

## Interfaith Action of Evanston's 27th Annual Thanksgiving Eve service

Join Evanston neighbors for Interfaith Action of Evanston's 27th Annual Thanksgiving Eve service at 7 p.m. on Wednesday, Nov. 26, at Northminster Presbyterian Church, 2515 Central Park Ave., Evanston. This tradition gathers members from 40 faith communities for a service of gratitude and reflection.

All are welcome to join an interfaith choir rehearsal at 5:30 p.m. under Andrew Major's direction. Several faith leaders will give blessings and, **Robin Rue Simmons**, founder and executive director of FirstRepair, is the guest speaker.

The Thanksgiving Eve service is open to all and a recording will be available on the **Northminster Presbyterian's YouTube channel**.

## Servicio anual de víspera de Acción Interreligiosa de Evanston por el Día de Acción de Gracias

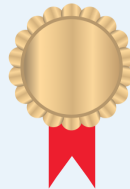
Acompaña a los vecinos de Evanston en el 27.º servicio anual de víspera de Acción Interreligiosa de Evanston por el Día de Acción de Gracias, el miércoles 26 de noviembre a las 7 p.m. en la iglesia presbiteriana Northminster, 2515 Central Park Ave., Evanston. Esta tradición reúne a miembros de 40 comunidades religiosas para un servicio de agradecimiento y reflexión.

Todos son bienvenidos a unirse al ensayo del coro interreligioso a las 5:30 p.m. bajo la dirección de Andrew Major. Varios líderes religiosos impartirán bendiciones y **Robin Rue Simmons**, fundadora y directora ejecutiva de FirstRepair, será la oradora invitada.

El servicio de la víspera de Acción de Gracias está abierto a todos y habrá una grabación disponible en el **canal de YouTube de la Iglesia Presbiteriana Northminster**.



## Celebrating Our Middle School Honor Roll Students



## Celebrando a Nuestros Estudiantes de Honor de la Escuela Intermedia

### HONORS

Davina Adeyemi  
Lily D'Almeida  
Jordan Monte  
Esosa Osodolor  
Harlan Sabino  
Theo Wagner  
Nicole Zamudio-Abonce  
Eilish Coleman  
Giuliana Haverkamp  
Nico Konkey  
Liliana Dzwonkowska  
Kayden Garduño  
Giovanni Konkey

### HIGH HONORS

Isaiah Badillo  
Koto Geiger  
Bruce Hart  
Cooper Jones  
Ella Lei  
Alexa Lee  
Aine McCormack  
Giovanni Milazzo  
George Peterburs  
Helena Sanchez

### HIGH HONORS

Imogene Bennett  
Ronan Doss  
Gavin Hanley  
Lauren Hansen  
Eliseo Haywood  
Ilana Lubinsky  
Benjamin Markle  
Emanuel Piverger  
Gloria Schindlbeck  
Ian Seo

### HIGH HONORS

Ellie Angara  
Lexi Badillo  
Lily Belgrade  
Panchi Chiwah  
Nanami Geiger  
Lou Kosyla  
Stephanie Mateescu  
Madonna Mirza  
Jessie Novak  
Sophia Potosnak  
Jane Sullivan  
Anya Tyurin  
Anastasia Williams  
Andrea Zamudio-Flores

**Congratulations to all our students, keep shining!**  
**¡Felicitaciones a todos nuestros estudiantes, sigan brillando!**